

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

16 JUILLET 1991

PROPOSITION DE LOI

**visant à instituer « la charte »
de l'assuré social**

AMENDEMENTS

N° 42 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-
SORTS

Article 1^{er}

**Remplacer cet article par la disposition sui-
vante :**

« Art. 1^{er}. — Pour l'exécution et l'application de la présente loi et de ses mesures d'exécution, on entend par :

1° « sécurité sociale ».

a) l'ensemble des branches reprises à l'article 21 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, y compris celles de la sécurité sociale des marins de la marine marchande et des ouvriers mineurs;

b) l'ensemble des branches visées sous le a), dont l'application est étendue aux personnes occupées au travail dans le secteur public, et les pensions de ce secteur public visées à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

Voir :

- 839 - 88 / 89 :

— N° 1 : Proposition de loi de Mme Corbisier-Hagon et M. Lebrun.

— N° 2 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

16 JULI 1991

WETSVOORSTEL

**tot invoering van het « handvest »
van de sociaal verzekerde**

AMENDEMENTEN

N° 42 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Artikel 1

**Dit artikel vervangen door de volgende be-
paling :**

« Art. 1. — Voor de uitvoering en de toepassing van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder :

1° « sociale zekerheid » :

a) alle regelingen opgesomd in artikel 21 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met inbegrip van die welke gelden voor de sociale zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij en van de mijnwerkers;

b) alle regelingen bedoeld onder a), waarvan de toepassing is uitgebreid tot de personen tewerkgesteld in de openbare sector, en de pensioenen van deze openbare sector bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen;

Zie :

- 839 - 88 / 89 :

— N° 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Corbisier-Hagon en de heer Lebrun.

— N° 2 : Amendementen.

c) l'ensemble des branches reprises à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

d) l'ensemble des branches reprises à l'article 12 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer ou visées par la loi du 16 juin 1960 plaçant sous le contrôle et la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci;

e) l'ensemble des branches du régime d'aide sociale constitué par les allocations aux handicapés, le droit à un minimum de moyens d'existence, les prestations familiales garanties et le revenu garanti aux personnes âgées;

f) l'ensemble des avantages complémentaires aux prestations assurées dans le cadre de la sécurité sociale visée au littéra a, accordés, dans les limites de leurs statuts, par les fonds de sécurité d'existence visés au 2°, littéra c;

g) l'ensemble des règles relatives à la perception et au recouvrement des cotisations et des autres ressources contribuant au financement des branches et avantages précités;

2° « institutions de sécurité sociale » :

a) les institutions publiques de sécurité sociale, ainsi que les ministères qui sont chargés de l'application de la sécurité sociale;

b) les institutions coopérantes de sécurité sociale, à l'exception des secrétariats sociaux d'employeurs;

c) les fonds de sécurité d'existence institués, en vertu de la loi du 7 janvier 1958, par conventions collectives de travail conclues au sein des commissions paritaires et rendues obligatoires par le Roi, dans la mesure où ils accordent des avantages complémentaires visés au 1°, littéra f;

3° « personnes » : les personnes physiques, leurs représentants légaux ou mandataires spéciaux, les associations dotées ou non de la personnalité civile et toutes institutions ou administrations publiques;

4° « données sociales » : toutes données nécessaires à l'application de la sécurité sociale;

5° « données sociales à caractère personnel » : toutes données sociales concernant une personne identifiée ou identifiable;

6° « données médicales à caractère personnel » : toutes données médicales à caractère personnel concernant une personne physique identifiée ou identifiable et dont on peut déduire une information sur l'état antérieur, actuel ou futur de sa santé physique ou psychique, à l'exception des données purement administratives ou comptables relatives aux traitements ou aux soins médicaux.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier la notion de sécurité sociale visée à l'alinéa 1^{er}, 1°.

c) alle regelingen opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

d) alle regelingen opgesomd in artikel 12 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid of bedoeld door de wet van 16 juni 1960, die de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Rwanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd;

e) alle regelingen van het stelsel van sociale bijstand, bestaande uit de tegemoetkomingen aan gehandicapten, het recht op een bestaansminimum, de gewaarborgde gezinsbijslag en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

f) alle voordelen ter aanvulling van de prestaties verzekerd binnen het verband van de in letter a bedoelde sociale zekerheid, toegekend binnen de perken van hun statuten door de in 2°, letter c, bedoelde fondsen voor bestaanszekerheid;

g) alle regels betreffende de heffing en de invordering van de bijdragen en andere inkomsten die tot de financiering van de voormelde takken en voordelen bijdragen;

2° « Instellingen van sociale zekerheid » :

a) de openbare instellingen van sociale zekerheid, alsmede de ministeries die met de toepassing van de sociale zekerheid zijn belast;

b) de meewerkende instellingen van sociale zekerheid, met uitzondering van de sociale secretariaten voor werkgevers;

c) de fondsen voor bestaanszekerheid krachtens de wet van 7 januari 1958 opgericht door collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in de schoot van de paritaire comités en door de Koning algemeen verbindend verklaard, in de mate dat zij in 1°, letter f, bedoelde aanvullende voordelen toekennen;

3° « personen » : de natuurlijke personen, hun wettelijke vertegenwoordigers of bijzondere gemachtigden, de verenigingen, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, en alle instellingen of openbare besturen;

4° « sociale gegevens » : alle gegevens die nodig zijn voor de toepassing van de sociale zekerheid;

5° « sociale gegevens van persoonlijke aard » : alle sociale gegevens met betrekking tot een persoon die is of kan worden geïdentificeerd;

6° « medische gegevens van persoonlijke aard » : alle medische gegevens met betrekking tot een natuurlijke persoon die is of kan worden geïdentificeerd en waaruit informatie kan worden afgeleid omtrent diens vroegere, huidige of toekomstige fysieke of psychische gezondheidstoestand, met uitzondering van de louter administratieve of boekhoudkundige gegevens betreffende de geneeskundige behandelingen of verzorging.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het begrip « sociale zekerheid » bedoeld in het eerste lid, 1°, wijzigen.

N° 43 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 2

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 2. — *La présente loi est applicable à toute personne et à toute institution de sécurité sociale.* »

N° 44 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 3

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 3. — *Les institutions de sécurité sociale sont tenues de fournir, soit d'initiative, soit à toute personne qui en fait la demande écrite, les informations utiles concernant ses droits et devoirs, sans préjudice des dispositions reprises à l'article 7.*

Cette information doit indiquer clairement les références du dossier traité et un service qui gère celui-ci.

Cette information est gratuite et doit être fournie dans un délai d'un mois.

Toutefois le Roi détermine les cas dans lesquels l'information donne lieu à la perception de droits.

Il fixe le montant, les conditions et les modalités de cette déduction.

N° 45 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 4

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 4. — *Dans les mêmes conditions, les institutions de sécurité sociale doivent dans les matières qui les concernent conseiller toute personne qui le demande sur l'exercice de ses droits ou l'accomplissement de ses devoirs et obligations.* »

N° 46 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 5

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 5. — *Les demandes d'informations ou de conseils adressées erronément à une institution de*

N° 43 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 2

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. — *Deze wet is van toepassing op iedere persoon en op iedere instelling van sociale zekerheid.* »

N° 44 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 3

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — *De instellingen van sociale zekerheid zijn verplicht uit eigen beweging of aan een ieder die daarom schriftelijk verzoekt, alle dienstige inlichtingen betreffende zijn rechten en verplichtingen te verstrekken, onverminderd het bepaalde in artikel 7.*

Deze inlichtingen moeten duidelijk melding maken van het nummer van het behandelde dossier, alsmede van de dienst die dat dossier beheert.

De inlichtingen zijn kosteloos en moeten binnen een termijn van één maand worden verstrekt.

De Koning bepaalt in welke gevallen informatie-verstrekking wel aanleiding geeft tot inning van rechten.

Hij stelt vast hoeveel die rechten bedragen, onder welke voorwaarden en op welke wijze ze verschuldigd zijn. »

N° 45 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 4

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. — *Onder dezelfde voorwaarden moeten de instellingen van sociale zekerheid inzake de materies die hun aanbelangen aan een ieder die erom vraagt, raad geven in verband met de uitoefening van zijn rechten en het vervullen van zijn plichten en verplichtingen.* »

N° 46 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 5

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. — *De aanvragen om inlichtingen of raad, verkeerdelijk gericht tot een instelling van sociale*

sécurité sociale non compétente pour la matière concernée, doivent être transmises sans délai par cette institution à l'institution compétente. En cas de doute, la demande est transmise au ministre compétent national, communautaire ou régional.

Le ou les demandeurs en sont avertis dans le même temps ».

N° 47 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 6

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 6. — Dans leurs rapports externes, quelle qu'en soit la forme, les institutions de sécurité sociale doivent s'exprimer, dans un langage compréhensible pour le public. »

N° 48 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 7. — Les institutions de sécurité sociale et les services chargés du paiement des prestations sociales sont tenues de faire connaître aux personnes intéressées au plus tard au moment de l'exécution toute décision individuelle motivée les concernant. La notification doit en outre mentionner les possibilités de recours existantes ainsi que les formes et délais à respecter à cet effet.

Le Roi détermine les modalités et les délais de notification. Il peut déterminer les cas dans lesquels la notification ne doit pas avoir lieu ou peut se faire au moment de l'exécution. »

N° 49 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 8

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 8. — Toute personne a droit à la protection et à la communication des données sociales et médicales qui la concernent, comme le prévoit la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale en ses articles 19 à 29. »

zekerheid, die voor de gevraagde materie niet bevoegd is, dienen door deze instelling onverwijld doorgestuurd aan de bevoegde instelling. In geval van twijfel wordt de aanvraag doorgestuurd naar de bevoegde nationale, gemeenschaps- of gewestminister.

De aanvrager(s) wordt (worden) hiervan op hetzelfde ogenblik op de hoogte gebracht ».

N° 47 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 6

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. — De instellingen van sociale zekerheid moeten zich in hun externe betrekkingen, in welke vorm deze ook plaatsvinden, in een voor het publiek begrijpelijke taal uitdrukken. »

N° 48 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 7

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. — Onverminderd de bepalingen van artikel 21, zijn de instellingen van sociale zekerheid en de diensten belast met de betaling van de sociale prestaties gehouden de belanghebbenden, ten laatste op het ogenblik van de uitvoering, in kennis te stellen van iedere hen betreffende gemotiveerde beslissing. De kennisgeving moet bovendien de bestaande mogelijkheden tot beroep vermelden, alsmede de vormen en termijnen die ter zake moeten worden nageleefd.

De Koning bepaalt hoe en wanneer de kennisgeving gebeurt. Hij kan de gevallen bepalen waarin de kennisgeving niet hoeft plaats te vinden of waarin zulks op het ogenblik van de uitvoering mag gebeuren. »

N° 49 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 8

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 8. — Een ieder heeft recht op bescherming en op inzage van zijn sociale en medische gegevens, als bepaald in de artikelen 19 tot 29 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid. »

N° 50 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 9

Supprimer cet article.**N° 51 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS**

Art. 10

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 10. — *Les institutions de sécurité sociale sont tenues de permettre aux personnes intéressées et à leurs mandataires la consultation des documents ou du dossier qui les concernent.* »

N° 52 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 11

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 11. — *Les prestations sociales sont octroyées soit d'office à l'intervention de l'institution de sécurité sociale chargée du service de ces prestations chaque fois que cela est matériellement possible, soit sur demande écrite.* »

N° 53 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 12

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 12. — *La demande est introduite auprès de l'institution de sécurité sociale ayant pour mission de l'instruire, soit directement par la personne ou par son représentant légal.*

L'institution de sécurité sociale qui reçoit la demande écrite adresse un accusé de réception à l'assuré social. Un paiement ou une demande de renseignements complémentaires valent accusé de réception.

La demande introduite auprès d'une institution de sécurité sociale non compétente est considérée comme valable quant à la date à laquelle elle a été introduite si elle satisfait aux conditions fixées par le Roi.

L'institution de sécurité sociale incompétente auprès de laquelle la demande est introduite transmet celle-ci sans délai à l'institution compétente ou en cas de doute au Ministre qui a le régime de sécurité sociale concerné dans ses attributions. Le demandeur en est averti.

N° 50 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 9

Dit artikel weglaten.**N° 51 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.**

Art. 10

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10. — *De instellingen van sociale zekerheid zijn gehouden de belanghebbenden en hun gemachtigden inzage te laten nemen van de hen betreffende documenten of dossiers.* »

N° 52 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 11

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. — *De sociale prestaties worden toegerekend, hetzij ambtshalve door toedoen van de instelling van sociale zekerheid belast met het verstrekken van die prestaties telkens wanneer zulks materieel mogelijk is, hetzij op schriftelijk verzoek.* »

N° 53 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 12

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 12. — *Het verzoek wordt rechtstreeks door de persoon dan wel door diens wettelijke vertegenwoordiger, ingediend bij de instelling van sociale zekerheid die tot taak heeft het te onderzoeken.*

De instelling van sociale zekerheid die het schriftelijk verzoek ontvangt, zendt aan de sociaal verzekerde een ontvangstbewijs. De betaling of een verzoek om aanvullende inlichtingen geldt als ontvangstbewijs.

Het verzoek ingediend bij een niet-bevoegde instelling van sociale zekerheid wordt, met betrekking tot de datum waarop het ingediend is, als geldig aangezien indien het aan de door de Koning gestelde voorwaarden voldoet.

De niet-bevoegde instelling van sociale zekerheid waarbij het verzoek ingediend wordt, zendt dit onverwijld door aan de bevoegde instelling of, in geval van twijfel, aan de Minister tot wiens bevoegdheid het desbetreffend stelsel van sociale zekerheid behoort. De verzoeker wordt daarvan op de hoogte gebracht.

Toute demande introduite en vue de l'obtention d'un avantage ressortissant à un régime de sécurité sociale ou d'aide sociale vaut demande pour l'obtention du même avantage à charge d'un autre régime.

Le Roi fixe les modalités d'application du présent article pour chaque branche de la sécurité sociale. »

N° 54 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 13

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 13. — Sans préjudice d'un délai plus court prévu par une loi particulière, l'institution de sécurité sociale statue au plus tard dans les trois mois de la réception de la demande ou du fait donnant lieu à l'examen d'office.

Si une décision ne peut être prise dans ce délai, l'organisme en informe le demandeur et lui fait connaître les motifs. Si la demande est une demande qui nécessite l'intervention d'une autre institution sociale, celle-ci reçoit en même temps copie de l'avis adressé au demandeur.

L'alinéa précédent n'est pas applicable avant la date de prise de cours des prestations.

Le Roi peut porter temporairement le délai à six mois au plus, dans les cas qu'il détermine. »

N° 55 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 14

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 14. — Si malgré le rappel qui est adressé, le demandeur reste, pendant plus d'un mois, en défaut de fournir les renseignements complémentaires demandés par l'institution de sécurité sociale, celle-ci, après avoir accompli toute démarche utile en vue de l'obtention desdits renseignements, peut statuer en se basant sur les renseignements dont elle dispose, sauf si le demandeur fait connaître un motif justifiant un délai de réponse plus long.

Le rappel peut également se faire par la remise d'un écrit dont le double est daté et signé pour réception par l'intéressé. »

Elk verzoek ingediend met het oog op het verkrijgen van een voordeel dat onder een stelsel van sociale zekerheid of sociale bijstand ressorteert, geldt als verzoek tot het verkrijgen van hetzelfde voordeel ten laste van een ander stelsel.

De Koning regelt de toepassing van dit artikel voor elke tak van de sociale zekerheid. »

N° 54 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 13

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. — Onverminderd de in bijzondere wetten vastgestelde kortere termijnen, beslist de instelling van sociale zekerheid binnen drie maanden na ontvangst van het verzoek of na het feit dat aanleiding geeft tot het ambtshalve onderzoek.

Indien binnen deze termijn geen beslissing kan worden genomen, deelt de instelling dit aan de verzoeker mede, met vermelding van de redenen van de vertraging. Indien het verzoek moet worden behandeld door een andere sociale instelling, ontvangt deze tegelijkertijd een afschrift van het bericht dat aan de verzoeker gericht wordt.

Het bepaalde in het vorige lid is niet van toepassing vóór de ingangsdatum van de prestaties.

De Koning kan de termijn tijdelijk tot ten hoogste zes maanden verlengen, in de gevallen die Hij bepaalt. »

N° 55 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 14

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. — Indien de verzoeker, ondanks het hem toegezonden rappel, gedurende meer dan een maand nalaat de bijkomende inlichtingen te verschaffen die hem gevraagd worden door de instelling belast met het verstrekken van sociale prestaties, mag die instelling, na alle voor het inwinnen van de inlichtingen dienstige stappen te hebben gedaan, beslissen op grond van de inlichtingen waarover zij beschikt, behalve indien de verzoeker een reden opgeeft die een langere antwoordtermijn rechtvaardigt.

Het rappel kan ook gebeuren door overhandiging van een geschrift, waarvan het dubbel door de belanghebbende voor ontvangst gedagtekend en ondertekend wordt. »

N° 56 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 15

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 15. — Si aucune décision n'est intervenue dans le délai prévu à l'article 13, le demandeur peut saisir la juridiction compétente. »

N° 57 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 16

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 16. — Sans préjudice d'un délai plus court prévu par une législation particulière, il est procédé au paiement des prestations au plus tard dans les trois mois de la notification de la décision d'octroi et au plus tôt à partir de la date à laquelle les conditions de paiement sont remplies.

Si le paiement n'est pas effectué dans ce délai, et sans préjudice des droits du demandeur de saisir les juridictions compétentes, l'institution de sécurité sociale chargée du paiement des prestations en informe le demandeur, en indiquant les motifs du retard.

Aussi longtemps que le paiement n'a pas été effectué, le demandeur est informé tous les trois mois des motifs du retard.

Le Roi peut porter temporairement le délai de trois mois prévu au premier alinéa à six mois ou plus. Si aucun paiement n'est effectué dans le délai prévu au présent alinéa, le demandeur peut saisir la juridiction compétente de sa demande de paiement. »

N° 58 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 17

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot « uitkering » par le mot « betaling ».

N° 56 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 15

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. — Indien binnen de bij artikel 13 gestelde termijn geen beslissing genomen is, kan de verzoeker zijn zaak voor de bevoegde rechtbank brengen. »

N° 57 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 16

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. — Onverminderd de in bijzondere wetten vastgestelde kortere termijnen worden de prestaties uitgekeerd uiterlijk binnen drie maanden na de kennisgeving van de beslissing tot toekenning en ten vroegste vanaf de dag waarop de uitkeringsvoorwaarden vervuld zijn.

Geschiedt de betaling niet binnen die termijn, dan brengt de instelling van sociale zekerheid belast met de uitbetaling van de prestaties de verzoeker hiervan op de hoogte, met vermelding van de redenen van de vertraging, zulks onverminderd het recht van de verzoeker om zijn zaak voor de bevoegde rechtbank te brengen.

Zolang de betaling niet geschied is, wordt de verzoeker om de drie maanden van de redenen van de vertraging in kennis gesteld.

De Koning kan de termijn van drie maanden bepaald in het eerste lid tijdelijk verlengen tot ten hoogste zes maanden. Indien geen betaling is gedaan binnen de termijn bepaald in dit artikel, kan de aanvrager zijn verzoek om betaling voor de bevoegde rechtbank brengen. »

N° 58 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 17

Het woord « uitkering » vervangen door het woord « betaling ».

N° 59 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 18

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 18. — *Les décisions d'octroi ou de refus des prestations doivent contenir les mentions suivantes :*

1° *la possibilité d'intenter un recours devant la juridiction compétente;*

2° *l'adresse de la juridiction compétente;*

3° *le délai et les modalités pour intenter un recours;*

4° *les dispositions de l'article 728 et 1017 du Code judiciaire;*

5° *les références du dossier et du service qui gère celui-ci;*

6° *la possibilité d'obtenir toute explication sur la décision auprès du service qui gère le dossier ou d'un service d'information désigné.*

Si la décision ne contient pas les mentions prévues à l'alinéa 1^{er}, le délai de recours ne commence pas à courir. »

N° 60 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 19

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 19. — *Les décisions de répétition de l'indu doivent contenir, outre les mentions de l'article 18, les indications suivantes :*

1° *la constatation de l'indu;*

2° *le montant total de l'indu, ainsi que le mode de calcul;*

3° *le texte et les références des dispositions en infraction desquelles les paiements ont été effectués;*

4° *le délai de prescription pris en considération;*

5° *la possibilité pour l'institution de sécurité sociale de renoncer à la répétition de l'indu et la procédure à suivre afin d'obtenir cette renonciation.*

Si la décision ne contient pas les mentions prévues à l'alinéa 1^{er}, le délai de recours ne commence pas à courir. »

N° 59 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 18

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. — *De beslissingen tot toekenning of weigering van de prestaties moeten de volgende vermeldingen bevatten :*

1° *de mogelijkheid om voor het bevoegde gerecht een voorziening in te stellen;*

2° *de zetel van het bevoegde gerecht;*

3° *de termijn om een voorziening in te stellen en de wijze waarop dit moet gebeuren;*

4° *de bepalingen van artikel 728 en 1017 van het Gerechtelijk Wetboek;*

5° *de refertes van het dossier en van de dienst die het beheert;*

6° *de mogelijkheid om toelichting te verkrijgen omtrent de beslissing, bij de dienst die het dossier beheert of bij een aangewezen voorlichtingsdienst.*

Indien de beslissing de in het eerste lid genoemde vermeldingen niet bevat, gaat de termijn om een voorziening in te stellen niet in. »

N° 60 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 19

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 19. — *De beslissingen tot terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen moeten, naast de vermeldingen omschreven in artikel 18, de volgende aanduidingen bevatten :*

1° *de vaststelling dat er onverschuldigde bedragen zijn betaald;*

2° *het totale bedrag van wat er onverschuldigd is betaald, alsmede de berekeningswijze ervan;*

3° *de tekst en de refertes van de bepalingen in strijd waarmee de betalingen zijn verricht;*

4° *de in aanmerking genomen verjaringstermijn;*

5° *de mogelijkheid voor de instelling van sociale zekerheid om van de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen af te zien.*

Indien de beslissing de in het eerste lid genoemde vermeldingen niet bevat, gaat de termijn om een voorziening in te stellen niet in. »

N° 61 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 21

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 21. — En ce qui concerne les décisions relatives au remboursement des prestations de maladie et d'invalidité et aux allocations de chômage, les articles 17, 18 et 20 ne sont applicables que :

- 1° si les prestations sont refusées;
- 2° si le bénéficiaire en fait la demande écrite.

En cas de décision d'octroi d'allocations de chômage, les formules de paiement indiquent le décompte détaillé des sommes versées. »

N° 62 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 22

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 22. — Lorsqu'il est constaté que la décision est entachée d'une erreur de droit ou matérielle, l'organisme chargé du service de prestations sociales prend d'initiative une nouvelle décision produisant ses effets à la date de prise de cours de la décision initiale, sans préjudice de l'application des articles 27 à 33 qui régissent la prescription.

Sans préjudice de l'article 23, la nouvelle décision produit ses effets, en cas d'erreur due à l'institution de sécurité sociale, le premier jour du mois qui suit la notification, si le droit à la prestation est inférieur à celui reconnu initialement. »

N° 63 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 23

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 23. — L'institution de sécurité sociale peut rapporter sa décision et en prendre une nouvelle dans le délai d'introduction d'un recours devant le tribunal du travail ou, si un recours a été introduit, jusqu'à la clôture des débats lorsque :

1. à la date prise de cours de la prestation, le droit est modifié par une disposition légale ou réglementaire;
2. un fait nouveau ou des éléments de preuve nouveaux ayant une incidence sur les droits du demandeur sont invoqués en cours d'instance;

N° 61 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 21

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 21. — De artikelen 17, 18 en 20 zijn alleen van toepassing op de beslissingen inzake terugbetaling van de prestaties inzake ziekte en invaliditeit en inzake werkloosheidsuitkering :

- 1° indien de prestaties geweigerd worden;
- 2° indien de gerechtigde om de toepassing ervan schriftelijk verzoekt.

Gaat het om een beslissing omtrent de toekenning van werkloosheidsuitkering, dan wordt de gedetailleerde afrekening van de betaalde sommen vermeld op de uitbetalingsformulieren. »

N° 62 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 22

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 22. — Wanneer vastgesteld wordt dat de beslissing aangetast is door een juridische of materiële vergissing, neemt de instelling, belast met het verstrekken van sociale prestaties, een nieuwe beslissing die uitwerking heeft op de datum waarop de oorspronkelijke beslissing is ingegaan, onverminderd de toepassing van de artikelen 27 tot 33 betreffende de verjaring.

Onverminderd de toepassing van artikel 23, zal de nieuwe beslissing, indien de vergissing aan de instelling van sociale zekerheid te wijten is, uitwerking hebben op de eerste dag van de maand na de kennisgeving, als het recht op de prestatie kleiner is dan het aanvankelijk toegekende recht. »

N° 63 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 23

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 23. — De instelling van sociale zekerheid kan haar beslissing intrekken en een nieuwe beslissing nemen binnen de termijn voor het instellen van een voorziening bij de arbeidsrechtbank of, indien de voorziening reeds is ingesteld, tot aan de sluiting van de debatten, wanneer :

1. op de datum waarop de prestatie is ingegaan, het recht door een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling is gewijzigd;
2. een nieuw feit of nieuw bewijsmateriaal dat een terugslag heeft op de rechten van de verzoeker, tijdens het geding wordt ingeroepen;

3. *il est constaté que la décision administrative est entachée d'irrégularité ou d'erreur matérielle.* »

N° 64 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 24

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 24. — *Le bénéficiaire d'une prestation sociale accordée en vertu d'une décision administrative ou d'une décision juridictionnelle ayant force de chose jugée a la faculté d'introduire une nouvelle demande dans les formes prévues pour la demande originelle. Une nouvelle demande ne peut être déclarée fondée qu'au vu d'éléments de preuve nouveaux qui n'avaient pas été soumis antérieurement à l'autorité administrative ou à la juridiction contentieuse compétente ou en raison d'une modification d'une disposition légale ou réglementaire.*

Sans préjudice des dispositions légales existantes, la nouvelle décision prend cours le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la nouvelle demande a été introduite. »

N° 65 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS.

Art. 25

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 25. — *Les prestations portent intérêt de plein droit d'office à partir de leur exigibilité et au plus tôt à partir de la date résultant de l'article 16. Toutefois, si la décision d'octroi est prise avec un retard imputable à l'institution de sécurité sociale les intérêts sont dus à partir de l'expiration du délai visé à l'article 13 et au plus tôt à partir de la prise de cours de la prestation.*

Le Roi fixe la date de prise de cours des intérêts dans les cas où les décisions des institutions de sécurité sociale sont dépendantes de décisions d'institutions étrangères. »

N° 66 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS

Art. 26

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 26. — *Les prestations payées indûment portent intérêt de plein droit à partir du paiement si le*

3. *vastgesteld wordt dat de administratieve beslissing aangetast is door een onregelmatigheid of een materiële vergissing.* »

N° 64 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 24

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 24. — *De gerechtigde op een sociale prestatie, toegekend krachtens een administratieve beslissing of een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, kan in de voor het oorspronkelijke verzoek bepaalde vormen een nieuw verzoek indienen. Een nieuw verzoek kan slechts gegrond worden verklaard op voorlegging van nieuw bewijsmateriaal dat niet eerder aan de administratieve overheid of aan het bevoegde geschillengerecht is voorgelegd, of ten gevolge van een wijziging in een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling.*

Onverminderd de bestaande wettelijke bepalingen, gaat de nieuwe beslissing in op de eerste dag van de maand, volgend op die tijdens welke het nieuwe verzoek is ingediend. »

N° 65 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 25

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 25. — *De prestaties brengen van rechtswege rente op vanaf hun opeisbaarheid en ten vroegste vanaf de datum voortvloeiend uit artikel 16. Indien de beslissing tot toekenning genomen werd met een vertraging die te wijten is aan de instelling van sociale zekerheid, is de rente evenwel verschuldigd vanaf het verstrijken van de in artikel 13 bedoelde termijn en ten vroegste vanaf de datum waarop de prestatie ingaat.*

De Koning stelt de datum vast waarop de rente ingaat in de gevallen waarbij beslissingen die door sociale-zekerheidsinstellingen zijn genomen, afhankelijk zijn van door buitenlandse instellingen genomen beslissingen. »

N° 66 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 26

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 26. — *De onverschuldigd betaalde prestaties brengen van rechtswege rente op vanaf de beta-*

paiement indu résulte de fraude, de dol ou de manœuvres frauduleuses de la part de la personne intéressée. »

N° 67 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 27

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 27. — *Sans préjudice des délais prévus par ces dispositions propres à chaque régime de sécurité sociale, l'action en paiement des prestations se prescrit par trois ans. »*

N° 68 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 29

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 29. — *Sans préjudice des dispositions légales plus favorables, l'action en répétition de l'indu des prestations se prescrit par trois ans.*

Ce délai est ramené à six mois lorsque le paiement résulte uniquement d'une erreur administrative dont la personne intéressée ne pouvait normalement se rendre compte; le Roi détermine les cas dans lesquels ce dernier délai peut être prolongé. Le délai est porté à cinq ans lorsque le paiement indu résulte de fraude, de dol ou de manœuvres frauduleuses de la personne intéressée. »

N° 69 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 31

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 31. — *Sans préjudice des dispositions du Code civil, la prescription est interrompue par une lettre recommandée à la poste.*

Les actes interruptifs interrompent la prescription à condition :

1° *que cet acte, accompli dans le délai, émane d'un bénéficiaire de prestation ou soit accompli en son nom;*

2° *que l'institution de sécurité sociale saisie soit chargée de l'octroi ou du paiement de prestations prévues par la législation relative à la sécurité sociale. »*

ling, indien de onverschuldigde betaling het gevolg is van arglist, bedrog of bedrieglijke handelingen van de belanghebbende persoon. »

N° 67 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 27

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 27. — *Onverminderd de termijnen die zijn opgelegd door de bepalingen die aan iedere in deze wet bedoelde regeling inzake sociale zekerheid eigen zijn, bedraagt de verjaringstermijn van de rechtsvordering tot betaling van sociale prestaties drie jaar. »*

N° 68 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 29

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 29. — *Onverminderd gunstiger wetsbepalingen, verjaart de rechtsvordering tot terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen door verloop van drie jaar.*

Deze termijn wordt teruggebracht tot zes maanden wanneer de betaling enkel het gevolg is van een administratieve vergissing waarvan de belanghebbende persoon zich normaal geen rekenschap kon geven; de Koning bepaalt in welke gevallen laatstgenoemde termijn kan worden verlengd. De termijn wordt op vijf jaar gebracht wanneer de onverschuldigde betaling het gevolg is van arglist, bedrog of bedrieglijke handelingen van de belanghebbende persoon. »

N° 69 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 31

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 31. — *Onverminderd het bepaalde in het Burgerlijk Wetboek wordt de verjaring gestuit door een ter post aangetekende brief.*

Handelingen van stuiting stuiten de verjaring op voorwaarde :

1° *dat de binnen de termijn gestelde handeling uitgaat van een gerechtigde of in diens naam verricht wordt;*

2° *dat de instelling van sociale zekerheid belast is met de toekenning of de betaling van uitkeringen waarin de wetgeving op de sociale zekerheid voorziet. »*

N° 70 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 32

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 32. — *Sauf exception prévue par la loi, l'institution de sécurité sociale compétente peut, dans les conditions déterminées par son Comité de gestion et approuvées par le Ministre compétent, renoncer :*

1° *au bénéfice de la prescription de l'action en paiement dans des cas ou catégories de cas dignes d'intérêt et à la condition que le créancier soit de bonne foi;*

2° *à la récupération de l'indu :*

a) *dans des cas ou catégories de cas dignes d'intérêt et à la condition que le débiteur soit de bonne foi;*

b) *lorsque la somme à récupérer est minime;*

c) *lorsqu'il s'avère que le recouvrement de la somme à récupérer est aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant à récupérer ».*

N° 71 DE MME CORBISIER-HAGON ET CONSORTS

Art. 33

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 33. — *Sauf s'il y a eu dol ou fraude, il est renoncé d'office, au décès de celui à qui elles ont été payées, à la récupération des prestations payées, à la récupération des prestations payées indûment si, à ce moment, la réclamation de l'indu ne lui avait pas encore été notifiée.*

Toutefois, sans préjudice de l'application de l'article 1410 du Code judiciaire, cette disposition ne fait pas obstacle à la récupération de l'indu sur les prestations qui au moment du décès de l'intéressé étaient échues mais ne lui avaient pas encore été versées ou n'avaient pas encore été versées à l'une ou l'autre des personnes suivantes :

1° *au conjoint avec qui le bénéficiaire vivait au moment de son décès;*

2° *aux enfants avec qui le bénéficiaire vivait au moment de son décès;*

3° *à la personne avec qui le bénéficiaire vivait au moment de son décès;*

4° *à la personne qui est intervenue dans les frais d'hospitalisation, à concurrence de son intervention;*

5° *à la personne qui a payé les frais funéraires, à concurrence de ces frais. »*

N° 70 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 32

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 32. — *Behoudens de door de wet bepaalde uitzonderingen, kan de bevoegde instelling van sociale zekerheid onder de voorwaarden bepaald door zijn beheerscomité en goedgekeurd door de bevoegde Minister, afzien van :*

1° *het voordeel van de verjaring van de rechtsvordering tot betaling in behartenswaardige gevallen of categorieën van gevallen en mits de schuldeiser te goeder trouw is;*

2° *de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen :*

a) *in behartenswaardige gevallen of categorieën van gevallen en mits de schuldenaar te goeder trouw is;*

b) *wanneer het terug te vorderen bedrag gering is;*

c) *wanneer blijkt dat de terugvordering onzeker is of te duur vergeleken met het bedrag dat teruggevorderd moet worden ».*

N° 71 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 33

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 33. — *Behoudens in het geval van bedrog of arglist, wordt ambtshalve afgezien van de terugvordering van onverschuldigd betaalde prestaties bij het overlijden van degene aan wie ze betaald zijn, indien hem op dat ogenblik nog geen kennis was gegeven van de terugvordering.*

Onverminderd de toepassing van artikel 1410 van het Gerechtelijk Wetboek verhindert deze bepaling nochtans niet de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen wanneer het gaat om prestaties die, op het ogenblik van het overlijden van de belanghebbende, vervallen waren doch hem nog niet waren uitbetaald of niet waren uitbetaald aan een van de volgende personen :

1° *de echtgenoot met wie de gerechtigde op het ogenblik van zijn overlijden samenleefde;*

2° *de kinderen met wie de gerechtigde op het ogenblik van zijn overlijden samenleefde;*

3° *de persoon met wie de gerechtigde op het ogenblik van zijn overlijden samenleefde;*

4° *de persoon die een deel betaald heeft in de ziekenhuiskosten en zulks tot beloop van het door hem betaalde bedrag;*

5° *de persoon die de begrafeniskosten betaald heeft en zulks tot beloop van het bedrag van die kosten. »*

N° 72 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS**Art. 34****Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 34. — *Sans préjudice des dispositions plus favorables prévues dans des législations particulières, les recours contre les décisions prises par les institutions de sécurité sociale compétentes en matière d'octroi, de paiement ou de récupération de prestations doivent, à peine de déchéance, être introduites dans les trois mois de leur notification ou de la dernière notification en cas de demandes tendant au cumul de prestations liées.* »

N° 73 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS**Art. 35****Supprimer cet article.****N° 74 DE MME CORBISIER-HAGON ET CON-SORTS****Art. 36****Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 36. — *Le Roi peut apporter aux dispositions légales et réglementaires concernées, les modifications et abrogations nécessaires afin de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi.* »

JUSTIFICATION

Ces amendements sont proposés par la Sous-commission de la Commission des Affaires Sociales chargée de l'examen préalable de la présente proposition de loi.

A.-M. CORBISIER-HAGON
J. DEVOLDER
J. GEYSSELS
L. NELIS-VAN LIEDEKERKE
M. NEVEN
J. SANTKIN
J. SLEECKX
A. SPAAK
P. VANGANSBEKE

N° 72 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.**Art. 34****Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« Art. 34. — *Onverminderd gunstiger bepalingen van bijzondere wetten moet beroep tegen de beslissingen van de instellingen van sociale zekerheid die bevoegd zijn voor de toekenning, de uitbetaling of de terugvordering van prestaties, op straffe van verval, worden ingesteld binnen drie maanden na de kennisgeving van die beslissingen of na de laatste kennisgeving wanneer het om verscheidene prestaties gaat.* »

N° 73 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.**Art. 35****Dit artikel weglaten.****N° 74 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.****Art. 36****Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« Art. 36. — *De Koning kan in de desbetreffende wetten en verordeningen de nodige wijzigingen aanbrengen en opheffingen verrichten teneinde de bepalingen ervan in overeenstemming te brengen met deze wet.* »

VERANTWOORDING

Deze amendementen worden voorgesteld door de Subcommissie van de Commissie voor de Sociale Zaken belast met het voorbereidend onderzoek van onderhavig wetsvoorstel.